

## Ostia L. 25/26 Sätze mit "ut"

### Die Rettung des Hauses der armen Witwe (eine Geschichte aus dem Mittelalter)

Ergänze die Übersetzungen der mit "ut" eingeleiteten Nebensätze.

Um welche Nebensatzarten handelt es sich jeweils?

|   |   |
|---|---|
| 1. Vidua quaedam pauper cervisiam<br>braxare et vendere solebat.  | Eine gewisse arme Witwe pflegte Bier<br>zu brauen und zu verkaufen.   |
| 2. Aliquando incendium horridum<br>in oppido saeviebat, ut flammae omnibus<br>domibus imminerent.<br><br><i>imminere: drohen</i>  | Einst wütete ein schrecklicher Brand<br>in der Stadt, ...   |
| 3. Incolae vias quaesiverunt apertas, ut<br>effugere possent.<br><br><i>effugere: entfliehen</i>  | Die Einwohner suchten freie Straßen, ...  |
| 4. Vidua autem spem tantam<br>in Deo habuit, ut sola in oppido remaneret.   | Die Witwe hatte aber so große Hoffnung<br>auf Gott, ...   |
| 5. Vasa omnia in porta et fenestris<br>domus suae posuit, ut Deus videret ea iustae<br>mensurae esse.<br><br><i>iustae mensurae esse: von rechtem Maß sein</i>  | Alle Gefäße stellte sie in der Tür und den<br>Fenstern ihres Hauses auf,...   |
| 6. Tum oravit: "Deus Domine! Iustus es<br>et misericors. Tu iudex es.<br>Si ego feci, quae recta sunt in oculis tuis,<br>oro te, ut ea hora paupertatem meam<br>respicias."<br><br><i>paupertas, -atis f: Armut; respicere:<br/>berücksichtigen</i> | Dann betete sie: "Herr Gott! Gerecht bist du<br>und barmherzig. Du bist der Richter.<br>Wenn ich getan habe, was in deinen Augen<br>richtig ist, bitte ich dich,... |
| 7. Tanta fuit mulieris fides, ut Deus domui<br>parceret.<br><br><i>parcere (m. Dativ): schonen</i>  | So groß war der Glaube der Frau, ...  |
| 8. Homines, qui flammis extinctis<br>in oppidum revenerunt, domum integram esse<br>viderunt.  | Die Menschen, die nach dem Löschen der<br>Flammen in die Stadt zurückkehrten, sahen,<br>dass das Haus unversehrt war.   |

## Wortschatzarbeit

Suche mit Hilfe der deutschen Übersetzung die Bedeutung der folgenden LERNVOKABELN:

(Markiere die entsprechenden Wortformen im lateinischen und deutschen Text!)

pauper:

orare:

mulier, mulieris f:

iustus, a,um:

iudex, iudicis m:

ponere, pono, posui, positum:

quidam, quaedam, quoddam:

domus, us f: